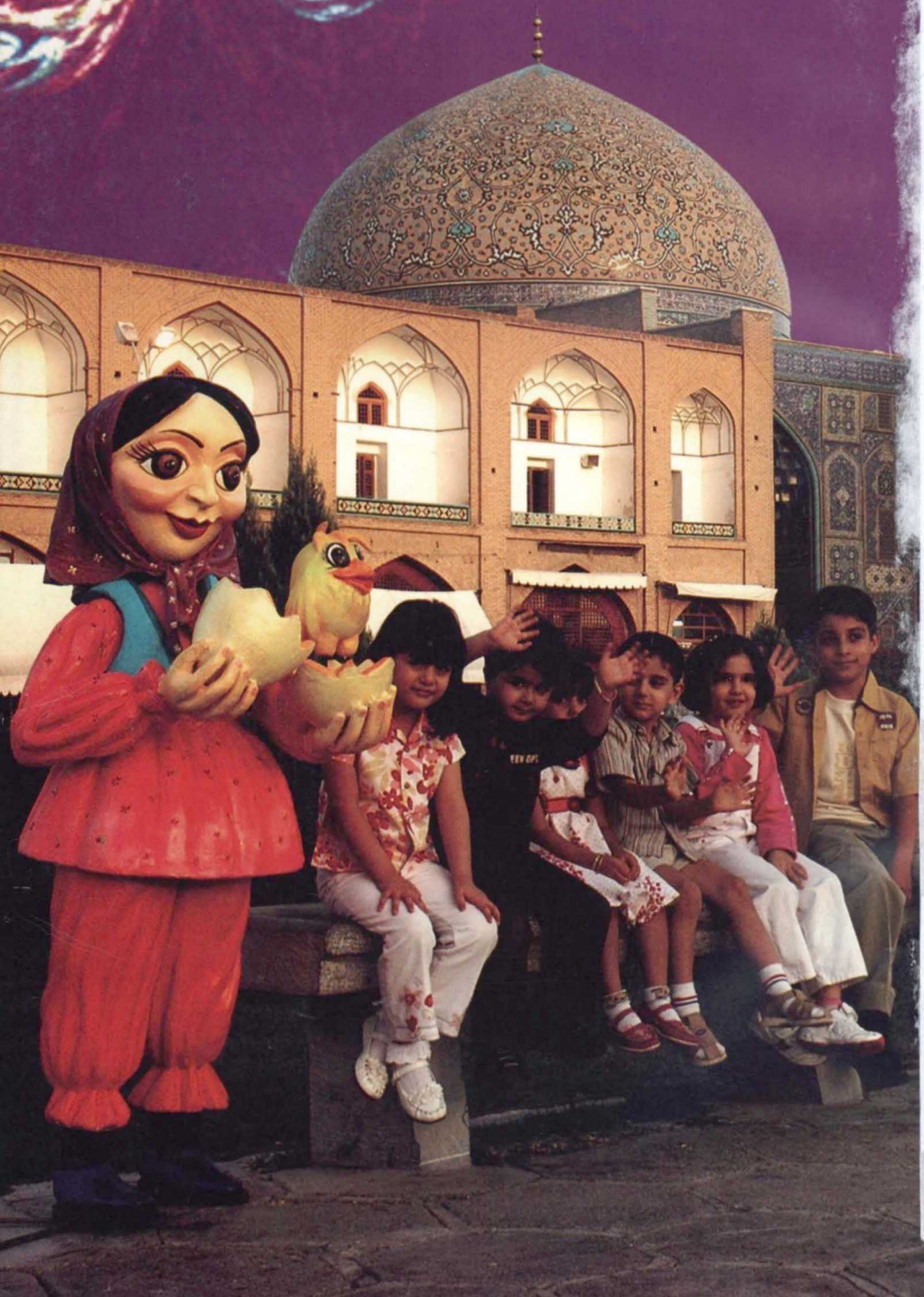


سلام جشنواره

- اصفهان نقطه آغاز پرواز
- مصاحبه با دکتر مصطفی رحماندوست
- در جشنواره چهاردهم چه گذشت؟

فردا
کریه

نشریه روزانه
پانزدهمین جشنواره بین‌المللی
تئاتر کودک و نوجوان
اصفهان مهرماه ۸۷



پیام محمد حسین صفار هرندي، وزير فرهنگ و ارشاد اسلامي

شکر نعمت توان سخن گفتن با بچه‌ها

برای شما پدیدآورندگان تأثیر کودک و نوجوان، چه نعمتی از این بالاتر که خداوند توان سخن گفتن با بچه‌ها و تأثیر گذاشتن بر جان و روان آنها را به شما ارزانی داشته‌است.

در روزگاری که در جهان تکنولوژی آموزشی حرکت به این سو است که نه تنها مفاهیم الهی و انسانی، بلکه آموزه‌های علمی و مدرسه‌ای نیز جامه تأثیر ببوشد تا در لایه‌های درونی مخاطب تأثیر بیشتری بگذارد. همچنین در روزگاری که اغلب پدران و مادران حتی با بهره‌گیری از ذخیره‌های پر بار عاطفی‌شان به سختی می‌توانند با فرزندان خویش ارتباط تأثیرگذار برقرار کنند هنر و توانایی‌های شما، بسیار کارساز است و موفقیت‌ها تا بسیار ستودنی است.

شکر عملی نعمتی که وجودتان مزین به داشتن آن شده، تلاش خستگی‌ناپذیر در راه تولید آثاری ارزشمند و خداپسندانه برای بچه‌های این مرزوبوم است. تأثیر کودک و نوجوان کشور ما جای گسترش، پیشرفت و حضور در عرصه‌های بی‌شماری را باید در برنامه‌های درازمدت داشته‌باشد تا بتواند پاسخگوی نیازها و شکرگزار نعمت‌ها باشد. چشم امید همه ما، برای تحقق همه این آرزوها به شماست.



پیام دکتر محمد حسین ایمانی خوشخو، معاون هنری وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامي

تأثیر کودکان، دنیای شگفت انگیز بازی و خلاقیت

«کودکانه» اندیشیدن و «کودکانه» دیدن کار سبکی نیست. هرچند در کل «کودکانه» فکر کردن و حرف زدن شاید چندان باب طبع بزرگ ترها نباشد اما واقعیت آن است که کودکی دنیای دوردستی است که حسرت پاکی و بی‌آلایشی‌اش همیشه و در هر حال با همه آدمیان خواهد بود. پس چگونه می‌توان از کنار چنین دنیایی به سادگی گذشت و آن را نماد خامی و خام‌دستی دانست؟ در روزگاری که زندگی مدرن و ماشینی از یک سو ما را هر لحظه از کودکی و خاطره‌هایش دورتر می‌کند و از سوی دیگر کودکانمان را با تعریف جدیدی از کودکی پرورش می‌دهد چه ابزاری زیباتر، صمیمی‌تر و تفکربرانگیزتر از تراز تأثیر می‌تواند به مدمان بیاورد؟ تأثیر کودکان دنیای شگفت‌انگیز بازی و خلاقیت است. دنیایی که همه تعاریف اخلاقی و آموزشی را می‌توان با مفاهیم ساده و جذاب و البته آراسته به لباس خلاقیت کودکانمان ارائه داد. وقتی کودک ما در جهان ساده و صمیمی خود می‌پذیرد که اجسام و حیوانات می‌توانند با او هم‌کلام شوند و ارتباط برقرار کنند بی‌شک این بهترین فرصت برای پرورش ذهن و روح اوست. پس در چنین شرایطی است که کار خطیر و حساس نمایشگران کودک و نوجوان بیشتر نمود پیدا می‌کند و لزوم بهره‌گیری و آشنایی این عزیزان با مفاهیم روانشناسی و آموزشی بیش از پیش مهم و ضروری به نظر می‌رسد. دانش و مطالعه در کنار آموزه‌های دین مبین اسلام و استفاده از قصص ناب قرآنی برای انتقال مفاهیم انسانی و اخلاقی بی‌شک تأثیر کودکان و نوجوانان را به افق روشنی رهنمون خواهد کرد. امیدواریم شهر فرهنگی و تاریخی اصفهان امسال نیز همچون دوره‌های پیش از این آزمون بزرگ سربلند بیرون بیاید. انشاالله.



پانزدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان
THE 15th ISFAHAN THEATRE FESTIVAL
FOR CHILDREN & YOUNG ADULTS

خنده گریه

نشریه روزانه

پانزدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان

اصفهان مهر ماه ۸۷

ضمیمه فرهنگ نامه

مدیر مسئول: سید علیرضا حسینی

جانشین مدیر مسئول: محمد تقی خلیل زاده

سرمدبیر: سید فرشاد عریضی

تحریریه:

موسی محمدیان، نقیسه حاجاتی، فخری شکرچیان، مریم صاحب فصول،
امیر غیاث زاده، الهام ابراهیم زاده، منیره محمدی، زهره طلوعی، افروز رجایی،
حمیدرضا فروزنده

عکس: پریراد راد گودرزی

با تشکر از: اکبر عابدی، محمد قاسمی، امیر مسعود ابری

گرافیک و صفحه آرایی: خانه گرافیک نردبان؛ www.eKirdu.com

اجرا: مرکز ارتباطات عارف



اصفهان نقطه آغاز پرواز



اصفهان، نقطه آغاز پرواز است. پروازی با شکوه و ستودنی به جایگاه رفیع هنر و دانش و گویی نیایش خالق زیباییها در جز جز آثار هنری و تاریخی این شهر تجلی یافته است. از این روست که شهر ما از دیرباز تاکنون شهرتی جهانی داشته است و امروز نیز مقصود هنرمندان سراسر گیتی است. جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان یکی از رویدادهای بزرگ هنری است که تاکنون دو دوره آن در اصفهان برگزار شده است و هرگاه سخنی از آن به میان می آید نام و یاد این نگارستان همیشه زیبایی هنر و اندیشه را در ذهن ها تداعی می کند و به راستی هنر همای سعادت است که در هر آسمانی به پرواز درآید آن آسمان پاک و بی آلایش خواهد شد و زیبایی هایش وصف ناپذیر آن سان که گویی با بال هنر می توان پرواز بی فرود را شاهد بود. ما بر آنیم که از شاخصار همیشه سبز هنر تئاتر کودک و نوجوان ثمره دانایی و هوشیاری بگیریم. چرا که تئاتر کودک و نوجوان در فرآیند رشد و تکامل چندین ساله خود به مرزهای نوینی رسیده است که از طریق آن سریعتر و مطمئن تر می توان به دنیای پر راز و رمز و ظریف کودکان راه یافت و آنان را در شکوفاکردن استعدادها و خلاقیت ها یاری کرد. بر اساس تصمیماتی که امسال اتخاذ گردید شهر ما در یک دوره سه ساله دیگر برگزار کننده جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان خواهد بودو جای بسی خوشحالی است که امسال پانزدهمین جشنواره به نام این شهر به ثبت می رسد تا نام اصفهان همچنان قرین با افتخارات بزرگ فرهنگی و هنری باشد.

اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی اصفهان امیدوار است با برگزاری این جشنواره ها نقش موثری را در تحقق اهداف بزرگ فرهنگی کشور ایفا نماید و بتواند بستر مناسبی را برای رشد و تکامل شخصیت کودک و نوجوان فراهم سازد.

پیام حسین یارسانی، مدیر کل مرکز هنرهای نمایشی

بهار خلاقیت نمایشگران کودک در فصل پاییز



جشنواره تآثر کودک و نوجوان اگرچه از آغاز تا کنون همواره در فصل پائیز و برگریزان درخشان برگزار شده اما از آنجا که مخاطبان این رویداد فرهنگی کودکان و نوجوانان پرشور و آینده ساز ایرانی هستند همیشه به یمن وجودشان، شهر میزبان رنگ و بوی بهاری به خود گرفته است، بهار خلاقیت نمایشگران کودک و همراهی کودکان علاقه مند.

اصفهان امسال در حالی دوره دیگری از جشنواره کودک و نوجوان را میزبانی می کند که سالشمار عمر این جشنواره به عدد پانزده رسیده است. پانزده سالگی سال گذر از نوجوانی و ورود به دنیای جوانی است، نه همچون چهارده سالگی شور و شوق به جا ماندن از کودکی را در خود دارد و نه چون شانزده سالگی پا به عرصه جوانی گذاشته است. پانزده سالگی مرز میان این دو است، مرزی حساس که نوید بلوغ و تکامل می دهد. بلوغی که آهسته آهسته گام های بلندی به سوی پختگی برمی دارد. حضور شش کشور جهان برای نخستین بار در تاریخ پانزده ساله جشنواره تآثر کودک و نوجوان و رقابت این گروه ها با آثار ایرانی از نشانه های همین بلوغ است.

اینجانب در آستانه پانزدهمین تولد این جشنواره مراتب تقدیر و تشکر خود را از همه دست اندرکاران، هنرمندان، مهمانان خارجی و مخاطبان که سرمایه اصلی این جشنواره هستند اعلام داشته و از خداوند منان سربلندی ایران، به ویژه عزتمندی تآثر کودک را خواهم.

پیام دکتر مصطفی رحماندوست، دبیر جشنواره پانزدهم

نگهدارشی باشند تا بماند



خفته ترین دانه ها هم، وقتی هوای بهار را حس کنند به وجد می آیند و می رقصند تا سر از دل تیره خاک بیرون بیاورند و سلامی به خورشید ... و آن می شود که بهار به سبزی آراسته می شود بی آنکه کسی دانه های این همه سبزی را کاشته باشد.

حالا حکایت تآثر کودکان هم شده حکایت دانه های خاموش و بوی بهار. این سه سال که من دبیر جشنواره تآثر بودم، سرزمین کودکانی تآثر بسیار سرسبز و پر نشاط شده است اما نه به دلیل مدیریت من، با حمایت وزارت ارشاد ویا ... مجموعه جشنواره تآثر کودک و نوجوان باعث شد که توانایی های خاموش قد علم کنند و استعداد های ناشناخته بشکفند.

سه سال پیش، وقتی دبیری جشنواره را پذیرفتم، باور نمی کردم که تآثر کودک و نوجوان، این همه ظرفیت پنهان داشته باشد. آن روزها فقط به فکر این بودم که چراغ خاموش شدهی جشنواره با روغن آبروی من هم که شده، دوباره جان بگیرد و کورسویی کم سو بزند. تمام آرزوهایم این بود که تآثر کودکان، محتاج کمک بزرگان نباشد و فقط به جیب های کم حجم و پاهای لاغر بچه ها و مخاطب هایش تکیه کند. اما حالا اعتقاد دارم که تآثر کودک و نوجوان، و پدیدآوران آن دردسوی یک رابطه ی عاطفی، هنری و فرهنگی پرتوان ایستاده اند که با ظرفیت بسیارش، می تواند منبع حرکت و کار کارستانی باشد، فرهنگ ساز و شادی آفرین.

پارسال برنامه نمایش بیش از هفتاد تآثر خیابانی در اصفهان، امسال تداوم آنچه پارسال بوده و علاوه بر آن ها پیشنهاد بیش از ۱۳۷ برنامه نمایش جدید از سراسر ایران و بین المللی شدن جشنواره و... همه سرسبزی های همان دانه های نهفته در لایه های ناشناخته اجتماع ایرانی است که فرصت رویش و رقص در باد و باران را یافته است.

فصل رویش تآثر کودکان و نوجوانان ایران برهمه کودکان و نوجوانان و هنرواران مبارک باد. نگه دارش باشند تا بماند و خاموش نشود تا همچنان شاهد رویش سرسبزی های و گل های بیشتر باشیم.



اولین نشست مطبوعاتی پانزدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان اصفهان در مجموعه تئاتر شهر برگزار شد.

دکتر مصطفی رحماندوست درباره جلسات آسیب‌شناسی جشنواره تئاتر کودک گفت: «در سال اول از اوضاع تئاتر می‌ترسیدم و تلاش کردم با شناسایی مشکلات و مسائل، اقدامات لازم را طراحی کنم اما دیدم در سال بعد مشکلات همان است که سال قبل بود، بنابراین ترجیح دادم انرژی‌مان متمرکز بر رفع مسائل و مشکلات باشد. به طور نمونه انتقادات زیادی به سالن‌های نمایش داشتیم که با تلاش ستاد اجرایی اصفهان رشد کیفی و کمی در این زمینه ایجاد شد.»

دکتر رحماندوست بی‌توجهی به گروه سنی نوجوان را مسئله‌ای جهانی عنوان کرده و افزود: «این درد در کتابخوانی، نمایش، ادبیات و فیلم هم وجود دارد. در حالیکه تقسیم‌بندی‌های گروه سنی خردسال و کودک را ریزتر کرده‌ایم، اما برای گروه سنی نوجوان تعریف نداریم. شاید این تئوری که نوجوان را از کودک جدا می‌کند، درست باشد. این اتفاق یک مشکل جهانی است که به دلیل وضعیت اطلاع‌رسانی، نوجوانان را از حیطه سنی‌شان بالاتر قرار داده است.»

وی با بیان ارتباط یادگیری و فناوری با قدرت استدلال در مراحل متفاوت سنی تصریح کرد: «گرچه در گروه سنی کودکان مدام با تغییر مخاطب روبرویم و هر سه سال یک بار مخاطبان نو می‌شوند و می‌توان مطالب را تکرار کرد، اما به دلیل



تغییر در سطح فن آموزی این مطالب باید با روش‌های جدید گفته شود.»

دکتر رحماندوست تأکید کرد: «امسال تقویت بنیان‌های نظری نمایش کودک، اولویت ماست.»

جشنواره محل نقد ناتوانی هاست نه هیاهوی نمایش نامه‌ها

مدیر کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان اصفهان گفت: پانزدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان نباید صرفاً محل هیاهوی نمایش نامه‌ها باشد بلکه این جشنواره باید زمینه‌ای باشد برای ارائه توانمندی‌ها و محلی برای نقد ناتوانی‌ها است تا بکوشیم در این عرصه بر توانایی‌های خود روز به روز بیفزاییم.

سید علیرضا حسینی در دومین نشست خبری پانزدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان گفت: اصفهان پایگاه جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان به حساب می‌آید و خوشبختانه از سال گذشته تا کنون در عرصه تئاتر کودک و نوجوان در اصفهان اقدامات شایسته و ارزنده‌ای صورت پذیرفته و تلاش و اهتمام هنرمندان تئاتر کودک و نوجوان در اصفهان نسبت به گذشته رشد خوبی داشته است.

سید علیرضا حسینی تصریح کرد: خوشبختانه با تلاش هنرمندان اصفهانی و همگامی آنان با دستگاه‌های ذیربط توانسته‌ایم سه پاتوق تئاتر کودک را در اصفهان ایجاد کنیم که علاوه بر کانون پرورش فکری کودک و نوجوان، خانه کودک و نوجوان شهرداری اصفهان و مجتمع فرهنگی هنری استاد فرشچیان به عنوان پایگاه اصلی این عرصه به حساب می‌آید که از ماه‌ها پیش تا کنون فعالیت خود را در زمینه تئاتر کودک و نوجوان آغاز کرده‌اند و اکنون پذیرای علاقه‌مندان هستند.

وی همچنین در بخش دیگری از سخنان خود گفت: با توجه به استقبال چشم‌گیر مردم از این مراسم، امسال در نظر داریم تا این مراسم را در فضایی بزرگتر از سال گذشته برگزار کنیم و یکی از جاهایی که برای برگزاری این مراسم پیش‌بینی شده است باغ نور اصفهان است که از ظرفیت بالایی در این خصوص برخوردار است.

تشریح برنامه‌های جنبی جشنواره

جشنواره تئاتر کودک و نوجوان به شهرستان‌های استان اصفهان هم می‌رود

مدیر اجرایی پانزدهمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان گفت: پانزدهمین دوره جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان با برنامه‌های جنبی متنوعی به اصفهان سفر می‌کند و انتظار می‌رود تا این جشنواره با استقبال قابل توجهی از سوی اهالی استان اصفهان روبرو شود.

سید فرهاد عریضی گفت: این برنامه‌ها به گونه‌ای طراحی شده که تمامی اهالی استان اصفهان بتوانند از این جشنواره بهره‌کافی را ببرند و این یکی از نقاط قوت این جشنواره محسوب می‌شود. همچنین با تدابیر اتخاذ شده، امسال علاوه بر اجرای نمایش در سالنهای شهرستانهای شاهین شهر و خمینی شهر که در بخش اصلی جشنواره قرار گرفته، در دیگر شهرستانهای استان اصفهان نیز اجرای برنامه خواهیم داشت و تلاش ما بر اجرای هر چه بهتر این برنامه‌ها است.

وی هدف از اجرای این طرح را استفاده اکثر اهالی استان از برنامه های این جشنواره دانست و اظهار داشت: با توجه به استقبال مردم اصفهان از این برنامه ها تلاش ما بر این است تا در راستای ارتقای سطح فرهنگی مردم استان گام برداریم.

وی اظهار داشت: در این دوره از جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان، اصفهان توانست از لحاظ کمی آثار بیشتری را به جشنواره ارائه و علاوه بر آن خوشبختانه سطح کیفی جشنواره نیز ارتقاء یافته و به نقطه اوج خود نزدیک شده است.

وی ادامه داد: اجرای نمایش در بیش از ۵۰ مدرسه در کلیه مناطق آموزش و پرورش یکی از برنامه هایی است که برای این جشنواره در نظر گرفته شده است که در این برنامه گروه های نمایشی ما در طول برگزاری جشنواره همه روزه صبحها در مدارس اصفهان حضور پیدا می کنند و به اجرای برنامه می پردازند.

مدیر اجرایی پانزدهمین جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان همچنین برگزاری نمایشهای خیابانی در خیابانها و معابر اصلی شهر اصفهان را یکی دیگر از این برنامه ها خواند و گفت: نمایشهای کوتاه خیابانی علاوه بر شهر اصفهان در شهرستانهای استان اصفهان نیز اجرای برنامه خواهند داشت.

وی همچنین به همزمانی برگزاری جشنواره بین المللی تئاتر

کودک و نوجوان با هفته پلیس اشاره نمود و گفت: قطار شادی جشنواره پانزدهم تئاتر کودک و نوجوان به همراه پلیس یارهای کودک و نوجوانی است که پیام آغازین جشنواره را با یکدیگر هم صدا سر می دهند.



بزرگترین مدافع برگزاری جشنواره تئاتر کودک و نوجوان در اصفهان، خواست مردم است.

معاون مدیرکل هنرهای نمایشی گفت: استقبال و حضور مردم اصفهان در زمان برگزاری جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان بزرگترین مدافع برگزاری این جشنواره است و در حقیقت بزرگترین مدافع برای ماندگاری این جشنواره در اصفهان خواست مردم است.

سید صادق موسوی اظهار داشت: جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان امسال در سطح وسیعتری در استان اصفهان برگزار خواهد شد؛ چنانچه افزایش نمایش نامه ها نیز خود مبین این مسئله است و بین المللی شدن این جشنواره نیز می تواند بر اهمیت جشنواره تئاتر کودک در اصفهان بیفزاید.

قائم مقام دبیر جشنواره تئاتر کودک و نوجوان در بخش دیگری از سخنان خود در خصوص سائهای محل نمایش جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان گفت: خوشبختانه محل های نمایش تئاترهای کودک و نوجوان در اصفهان به گونه ای طراحی شده که تمام اهالی شهر اصفهان می توانند از این جشنواره بهره مند شده و در سائهای نمایش حضور یابند.

سیدصادق موسوی با اشاره به اینکه ماندگاری این جشنواره مستلزم همکاری مسئولین سیاسی، فرهنگی و اقتصادی استان است خاطر نشان کرد: نباید از این نکته غافل بود که این رویداد بزرگ با همت یاران دولتی در اصفهان ماندگار می شود.



اخبار کوتاه

■ باغ نور اصفهان پذیرای جنگ شادی

همزمان با برگزاری جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان در اصفهان هر روز عصر جنگ شادی در باغ نور اصفهان پذیرای بازدید کنندگان است. علاقه مندان می توانند بصورت رایگان در این این برنامه جنبی حضور یابند و استفاده لازم را از این جشنواره ببرند.

■ مدارس اصفهان پذیرای جشنواره

در طول زمان برگزاری جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان دانش آموزان بیش از ۵۰ مدرسه در سطح شهر اصفهان پذیرای اجراهای گروه های نمایشی خواهند بود.

■ همیاران پلیس در جشنواره

همزمان با هفته پلیس، نیروی انتظامی نیز با جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان همگام شد و با کارناوال شادی به استقبال جشنواره خواهد رفت. نیروی انتظامی استان اصفهان همواره نمادی از نظم برای ما و کودکان تلقی می شود. کودکان همیار پلیس با حضور در کارناوال و قطار شادی جشنواره تئاتر

کودک و نوجوان در خیابانهای سطح شهر اصفهان، پیام آغازین جشنواره تئاتر را سر می دهند.

■ قطار و کالسکه شادی در اصفهان

کارناوال و قطار شادی در اصفهان قبل از شروع جشنواره تئاتر کودک و نوجوان به استقبال جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان رفته است. اجرای برنامه های جذاب، نمایشهای عروسکی و ... از جمله برنامه های این گروه سیار است. این کارناوال شادی با سر کشی به خیابانها و میدانی اصلی سطح شهر اصفهان خبر از شروع جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان خواهد داد.

■ اعضای هیات انتخاب آثار

هیئت انتخاب آثار را رضا بابک بازیگر پیشکوت در عرصه تئاتر و تلویزیون، علی اکبر قاضی نظام درام نویس و مدیر هنرهای نمایشی سازمان فرهنگی-تفریحی شهرداری تهران و احمد شاهین فر، مسئول واحد نمایش اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان اصفهان تشکیل می دهند.



«تئاتر»، به عنوان هنری دیرینه و تأثیرگذار یک ابزار مهم فرهنگی است که با نهادینه شدن به عنوان یک ضرورت مهم اجتماعی می تواند به یک پدیده جریان ساز تبدیل شود. این پدیده هنری بدون شک بهترین وسیله انتقال اندیشه و تفکر است که به طور مستقیم با مخاطبش ارتباط برقرار می کند و به همین دلیل تأثیر آن عمیق تر و ماندگارتر است. اما چگونه می توان این هنر مهم را در جامعه نهادینه کرد و نیاز به آن را در جامعه و عموم مخاطبان به عنوان یک ضرورت مهم به وجود آورد؟

بدون شک بهترین و مهمترین راه رسیدن به چنین هدفی عرضه و ایجاد «شناخت» در مخاطبان کودک و نوجوان است. چنانچه تئاتر در برنامه فرهنگی کودکان و نوجوانان به عنوان یک ضرورت جدی مطرح و گنجانده شود، طبیعتاً می توان انتظار داشت تقاضا و نیاز به آن نیز در آینده از سوی جامعه مطرح شده و مورد توجه قرار گیرد. تئاتر کودک و اصلاً توجه هنر به حوزه کودک و نوجوان در اواسط دهه ۶۰ و در بحبوحه دوران جنگ تحمیلی با روندی رو به رشد همراه بود. توجه به موضوعات مربوط به کودک و نوجوان در این سالها چه در سینما و تلویزیون و چه در تئاتر بیش از هر دوران دیگری دیده می شد و هنرمندان زیادی در حوزه های مختلف هنری، این شکل از کار را در محدوده های وسیع مورد توجه قرار داده بودند.

اما طی چند سال اخیر و بویژه با گرایش شدید سینما، تلویزیون و تئاتر به سمت موضوعات اجتماعی توجه به موضوعات مربوط به کودک و نوجوان با کاهش قابل توجهی همراه شد. بویژه در گستره تئاتر، بسیاری از اجراهای معمول تئاتر کودک از برنامه اجراها حذف شدند. تولید متون نمایشی مربوط به این حوزه با کاهشی چشمگیر رو به رو شد و اصلاً تئاتر کودک از متن اجراهای نمایشی به حاشیه کشیده شد و تئاتر ایران مهمترین مخاطبانش را با بی توجهی کنار گذاشت.

و حتی چراغ جشنواره تئاتر کودک و نوجوان نیز در بحبوحه این روند نزولی، به مدت ۴ سال خاموش شد. و اما در همان سال ۱۳۸۵ با انتخاب میزبانی شایسته چراغ جشنواره در اصفهان روشن شد. و با امضای تفاهم نامه ای در جشنواره چهاردهم، جشنواره تئاتر در حال حاضر به مدت ۳ سال در اصفهان ماندگار است. در این دوره از جشنواره سراسری تئاتر کودک و نوجوان، در مجموع ۲۱۱ اثر به دبیرخانه جشنواره ارسال شد که هیأت بازبینی جشنواره، متشکل از علیرضا خسته، داوود کیانیان و سید حسین فدایی حسین، از این میان ۳۵ نمایش را برگزیدند و هیأت انتخاب نیز ۱۲ نمایش را برای شرکت در بخش مسابقه جشنواره انتخاب کردند. تعداد کل گروههای شرکت کننده در جشنواره ۲۶ گروه نمایشی بود که ۲ گروه بخش بین الملل (آلمان و یونان)

بودند،

اتفاق مهم

۴ گروه بخش ویژه، ۱۲ گروه بخش مسابقه، ۷ گروه خیابانی و یک گروه نمایشی فیتیله. از میان ۱۲ نمایش شرکت کننده در بخش مسابقه ی جشنواره، ۷ گروه از تهران و ۵ گروه از استانهای اردبیل، اراک، اصفهان و قم به اجرای آثارشان پرداختند و چهار نمایش در بخش ویژه به کارگردانی «حسن دادشکر»، «جواد ذوالفقاری»، «رضا فیاضی» و «سیمین امیریان» به اجرا درآمدند. این نمایشها که اجراهای داخل و خارج از جشنواره ی آنها به ۱۰۴ اجرا می رسید به مدت ۵ روز در ۵ سالن در اصفهان و شاهین شهر و ۱۰ سالن در شهرستانهای استان به هنرنمایی پرداختند. اما اتفاق مهم دیگری که در این جشنواره افتاد حضور دو گروه خارجی در میان گروههای حاضر در جشنواره بود. این آثار که از کشورهای آلمان، یونان بودند، در چهاردهمین دوره جشنواره نمایشهای کودک و نوجوان فرصت مناسبی را برای ارتباط و انتقال تجربیات گروههای داخل کشور با گروههای خارجی فراهم کرده بودند.

برنامه های جنبی، فیتیله و قطار شادی

برنامه های جانبی جشنواره چهاردهم در قالب ۶ برنامه از قبیل نمایشگاه محصولات فرهنگی کودک و نوجوان (که در فضای به وسعت ۳۱۰ متر مربع و با ۱۸ غرفه بر پا گردید که تا پایان جشنواره تعداد بازدید کنندگان به حدود ۳۷۰۰۰ نفر رسید)، نمایش نامه خوانی (که با نمایش نامه خوانی آقایان رضا بابک و علیرضا خسته و خانمها گلاب آدینه و نورا هاشمی به مدت یک شب اجرا شد)، نشست های تخصصی تئاتر کودک (که در ۳ نشست متفاوت با سخنرانی خانمها سوده سالم و شکوه قاسم نیا و آقای اردشیر صالحپور در ارتباط با موسیقی در تئاتر کودک، نمایش برای کودک و شعر کودک برگزار گردید)، اجرای گروه فیتیله (این گروه در ۱۰ شهرستان استان و نیز شهر اصفهان به اجرای برنامه پرداخت)، نمایش های خیابانی و قطار شادی (دهها گروه نمایش خیابانی و یک قطار شادی برنامه های متنوعی در ۱۵ نقطه شهر و حدود ۱۷۵ اجرای خیابانی داشتند. این گروه ها همچنین در چهار ناحیه آموزش و پرورش در ۱۵ مدرسه در مقاطع مختلف ۳۰ اجرا داشتند.) و نمایشگاه عکس تاتر (نمایشگاه عکسی از عکاس سرشناس تئاتر خانم تاجیک با حدود ۲۰ قطعه عکس از گذشته و امروز نمایش های ایرانی که در محل گالری باغ مجتمع فرهنگی استاد فرشچیان)، برگزار شد.

همچنین چاپ ۴ کتاب و رونمایی از کتاب «تئاتر بچه ها» ترجمه «سید حسین فدایی حسین» و «شاه جانی» به همراه تقدیر از ۳۰ سال فعالیت «داوود کیانیان» در عرصه تئاتر کودک و نوجوان از دیگر برنامه هایی بود که در این دوره از جشنواره صورت پذیرفت.

پادشاه قصه ها (بیشترین جوایز)

از تعداد ۲۱ مورد جایزه ی اهدایی در بخش مسابقه که از دو طریق (انتخاب کودک و نوجوان و انتخاب هیأت داوران- رضا بابک، علیرضا خسته، گلاب آدینه-) برگزیده شدند، بیشترین جوایز به نمایشهای پادشاه قصه ها از شهر قم (۶ جایزه) و نارنج و ترنج از اصفهان (۵ جایزه) تعلق گرفت. نمایش مش مش قلی خان هم به عنوان نمایش

برگزیده کودکان و نهایتاً نمایش پادشاه قصه ها از شهر قم به عنوان نمایش برگزیده انتخاب شد.

در چهاردهمین جشنواره تئاتر کودک و نوجوان آثاری به بخش مسابقه راه پیدا کرده بودند که بیشتر به اجرای عموم درآمده بودند. با توجه به این رویکرد می توان امیدوار بود که به جای جشنواره زدگی و جشنواره محوری، اجرای عمومی تئاتر بتواند مهمترین هدف هنرمندان و متولیان این حوزه قرار بگیرد. این امر می تواند به افزایش اجراهای عمومی و ایجاد انگیزه بیشتر در میان هنرمندان تئاتر کودک منجر شود و تئاتر را در معرض ارتباط بیشتر و جدی تر با مخاطبان قرار دهد.

جشنواره چهاردهم بهتر از سیزدهم

و اما نظرسنجی ها:

نظرسنجی دوره چهاردهم کاملاً علنی و به روز در اختیار دبیر جشنواره قرار گرفته تا هر روز جشنواره ارزیابی گردیده و بدین جهت میزان رضایت مندی مخاطبین و میهمانان از نحوه برگزاری جشنواره نسبت به سالهای گذشته بسیار بهتر و بیش از ۷۵ درصد را شامل می شد.

حدود ۷۵ درصد از تماشاگرانی

که هم در جشنواره چهاردهم

و هم در جشنواره سیزدهم

شرکت کرده اند، جشنواره

چهاردهم را نسبت به

سال گذشته بهتر ارزیابی

کرده اند. این نسبت

برای میهمانان و اعضای



گروههای نمایشی

شرکت کننده در

جشنواره (حدود ۳۰۰ نفر) بیش از ۸۸ درصد بوده است.

۲۹ درصد از طریق دوستان و آشنایان، ۲۱ درصد از طریق صدا و سیما و حدود ۴۶ درصد از طریق فعالیتهای دبیرخانه (پوستر، پلاکارد، دعوت نامه و ...) از برگزاری جشنواره مطلع شده اند و این در الی است که مردم معتقدند صدا و سیما نقش بیشتری می تواند در اطلاع رسانی ایفا نماید. ۸۶.۵ درصد مردم و ۷۸.۶ درصد میهمانان، اصفهان را محل مناسبی برای برگزاری دائمی جشنواره تئاتر می دانند.

۶۷ درصد از میهمانان و اعضای گروههای نمایشی با بین المللی شدن جشنواره پانزدهم کاملاً موافق بودند.

۳۷.۳ درصد از این افراد بخش بین الملل، ۲۶.۲ درصد بخش مسابقه و ۲۴.۶ درصد نشستهای تخصصی را در بالا بردن کیفیت جشنواره مؤثر می دانند. همچنین سه عامل گسترش آموزش تئاتر در مدارس، توجه بیشتر رسانه ها و حمایت مسوولان به عنوان عوامل مؤثر در گسترش فرهنگ تئاتر کودک ارزیابی شده است.

برنامه های جنبی جشنواره (نمایشگاه محصولات فرهنگی کودک و نوجوان، نمایش نامه خوانی، نشست های تخصصی تئاتر کودک، اجرای گروه فیتیله، نمایش های خیابانی و قطار شادی و نمایشگاه عکس تئاتر) ۷۰ درصد رضایت شرکت کننده ها را به دست آورده است. و در نظرسنجی های انجام شده موارد زیر نیازمند توجه بیشتر ارزیابی شده است:

کیفیت سالنها، محتوای جشنواره، انتخاب نمایشهای بخش مسابقه، برنامه ریزی جشنواره، اطلاع رسانی و تبلیغات.

پدیده ای به نام بولتن

در طول پنج روز برگزاری جشنواره، بولتن جشنواره که از موفقیت های این دوره بود به نحو کاملاً مطلوب جشنواره و مراسم افتتاحیه و اختتامیه را پوشش داده و مطالب و محتوا و سرعت عمل در انعکاس مطالب و توزیع آن موجب رضایتمندی میهمانان و تماشاگران بود.



مسابقه پیام کوتاه: کدام یک از نمایشها در جشنواره چهاردهم به عنوان برگزیده کو

پرواز کاغذی

حوزه هنری، ساعت: ۱۹، ۱۷، ۱۰
کارگردان: راضیه نظامی
مدت نمایش: ۵۲ دقیقه
خلاصه نمایش: قصه پسر بچه ای به نام حسن است که با دوستش برای بادبادک بازی به بالای پشت بام می روند اما باد می آید و بادبادک حسن را با خودش می برد و ...
پیشینه کارگردان: از سال ۸۲ شروع به فعالیت های تئاتری کرده و در کارهایی چون: کدو قلقله زن ۸۳، ماهی سیاه کوچولو ۸۴، گرگ و شیر ۸۵ و ... بازی داشته است. کارهای «من یار مهربانم» ۸۵ و «ژرف باش، سبز باش، سخت باش» ۸۶ کارگردانی کرده ام.

امروز

میلیونها لبخند

تالار استاد فرشچیان، ساعت: ۴۰، ۱۸، ۳۰
کارگردان: حامد زحمتکش، مهدی فرشیدی سپهر
مدت نمایش: ۴۰ دقیقه
خلاصه نمایش: ۲ مرد در فضایی با ۴ دیوار زندگی می کنند، یک روز سوالی برای آنان پیش می آید: تو تا حالا به پشت این دیوارها فکر کردی؟ و ...
پیشینه کارگردان: حامد زحمتکش: از سال ۷۵ در کارهای غروسکی و زنده در تلویزیون و تأثر مشغول به فعالیت است. مهدی فرشیدی سپهر: سال ۷۶ در کارهای غروسکی و زنده در تلویزیون و تأثر به فعالیت می پردازد.

مأموران ویژه

تالار هنر، ساعت: ۱۸، ۳۰، ۱۶، ۳۰
کارگردان: امیر گل گل و سروش مداح
مدت نمایش: ۶۵ دقیقه
خلاصه نمایش: دو مأمور فضایی از سیاره خودشان به زمین می آیند و اطلاعاتی درمورد آب دارند و تصمیم دارند آب را از زمین به سیاره شان ببرند که در این بین ...
پیشینه کارگردان: سروش مداح: سال ۷۸ کار تأثر را شروع کرد. ۶ نمایش کودک در رشته های بازیگری و کارگردانی مشترک با امیر گل گل در زمینه دفاع مقدس، تأثر ما سه نفر بودیم در سمت بازیگری و دستیار کارگردان امیر گل گل: سال ۷۹ شروع فعالیت. کارگردانی پری مهربان ۸۲، چشم چشم دو ابرو ۸۰ و بازیگری یوسف کنعان ۷۹، درخت تنها ۸۱.

هانس خوشحال

کارگردان: الکساندر کوژین
تالار هنر
ساعت: ۱۶، ۳۰ و ۱۸، ۳۰

فردا

تولد یک پروانه

کارگردان: بصیرت اکبری
تالار هلال احمر
ساعت: ۱۶، ۳۰ و ۱۸، ۳۰

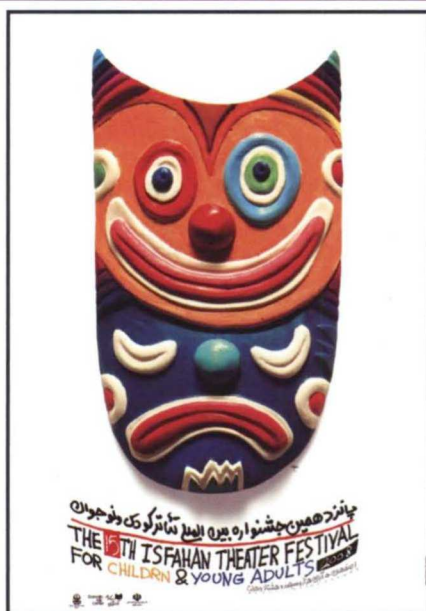
ماجراهای عجیب و غریب اردک آلفرد کوآک
کارگردان: پیر دامیتگر
تالار استاد فرشچیان
ساعت: ۳۰ و ۱۸، ۳۰





ن و نوجوانان انتخاب گردید ۱. نارنج و ترنج ۲. پادشاه قصه‌ها ۳. مش مش قلی خان

گزینده انتخابی خود را تا ساعت ۲۲ امشب به شماره ۰۷۴۱۷۳۰۰۰ ارسال نمایید.



چوپان دروغگو

تالار شیخ بهایی، ساعت: ۱۹، ۱۷، ۱۰
کارگردان: حسین باغبان
مدت نمایش: ۵۰ دقیقه
خلاصه نمایش: بر مبنای داستانهای کهن می باشد و تفاوت آن این است که در نهایت خود چوپان دروغگو حاضر می شود که به تنهایی به جنگ گرگ برود و ...
پیشینه کارگردان: ۱۸ سال سابقه هنری، ۱۵ سال کار تخصصی کودک و از سال ۷۶ تا به امروز هر سال حضور در جشنواره کار گلنار و خاطرات گل آقا ۷۶، هاپوخان ۷۷، فلفلی و دیو زشتیها ۷۸، و ... و برنده ۱۷ لوح تقدیر و دیپلم افتخار و همچنین طراحی گریم در جشنواره های بین المللی.

روپاه دم زنگوله

کارگردان: بهنام قدیری
تالار شهید مطهری
ساعت ۱۷ و ۱۵ و ۱۰

عروسک ها بخیل نیستند
کارگردان: اکرم السادات ابوالمعالی
تالار شیخ بهایی
ساعت ۱۹ و ۱۷ و ۱۰



قضایات کلی شما در مورد حرکت تئاتر کودک در یکسال گذشته چیست؟

من چون ساکن محله تئاتر کودک نیستم و مستاجر، بدون اینکه از خودم تعریف شود، راحت میتوانم بگویم که در این سه سال به صورت جهشی رشد کردیم. هم از نظر کمی و هم کیفی. مثلاً مخاطب نوجوان جز معضلات ادبیات و تئاتر است. اما در تئاتر و در جشنواره اصفهان به کمبود کار در زمینه نوجوان پاسخهایی داده شده است. الان این کارها در سطح تجربه است و باید از تجربه‌ها داشته باشیم تا در نهایت راه خود را پیدا کنیم. من خیلی خیلی وضعیت را از آن حدی که ما، یعنی عوامل اجرایی تئاتر کودک برنامه‌ریزی کردیم و بودجه و توقع داشتیم بهتر میبینم. ما در جشنواره دو سال پیش تنها دو تئاتر از اصفهان آن هم به عنوان میزبان دعوت کردیم و نه بر اساس ضوابط. سال گذشته بدون ملاحظه میزبانی، تئاترهای اصفهان را در مسابقه عمومی شرکت دادیم و امسال جلوی میزبان را گرفتیم تا برای دیگران هم جا باشد تا در جشنواره شرکت کنند. اما اصفهان آمده و حتی برای تئاترهایی که در جشنواره پذیرفته نشده در شهرستانهای استان برنامه اجرا ترتیب داده است. همین میشود که الان میتوانیم بگویم اصفهان اولین شهر بعد از تهران است که همیشه اجرای تئاتر کودک در سال گذشته داشته است.

راستش را بخواهید الان دیگر نمیتوان گفت شما اجاره‌نشین خانه تئاتر کودک هستید. حضور شما برای تئاتر کودک و رشد آن آنقدر پرثمر بوده که ساکن همیشگی این خانه شوید.

من باید تئاتر بنویسم تا بعد بتوانم ادعا کنم که ساکن دائمی این خانه‌ام. البته اولین اثری که من منتشر کردم تئاتر نوجوان بود. خودم در دانشگاه تئاتر بزرگسالان بازی و کارگردانی میکردم. هم علاقه و هم سابقه این کار را داشته‌ام اما کار تخصصی در زمینه تئاتر کودک نداشته‌ام. جشنواره اصفهان هم خواست از اسم و اعتبار من استفاده کند و من هم حاضر شدم اسم و اعتبارم را بگذارم تا این حرکت انجام شود. خوشحالم که این اسم و اعتبار از بین نرفت و حتی مقداری هم به آن اضافه شد.

به هر حال حضور شما آنقدر موثر بوده که برخی از حرفه‌ایهای تئاتر کودک نگران این هستند که مبادا رفتن مصطفی رحماندوست از این خانه به متروکه شدن آن منجر شود.

این را به خود من هم بارها گفته‌اند که سال اول که کارت را در تئاتر کودک و نوجوان به عنوان دبیر جشنواره شروع کردی، میگفتیم رحماندوست را چه به تئاتر کودک. بعد از اجرای خوب سال اول گفتیم خدا را شکر و وقتی دیدم در سالهای بعد اجرای جشنواره و امکانات بهتر شد، نگران این هستیم که مبادا از تئاتر بروی. من هم خدمت این دوستان عرض میکنم که در این روزگار، معمولاً مستاجر مایل به ترک خانه نیست. مگر اینکه صاحبخانه شرایطی فراهم کند که از توان او برنیاید. اگر با همین شیوه‌ای که

تاحالا ادامه داده‌ایم با ما همکاری شود، با کمبودهای متفاوت میسازیم و به کار ادامه میدهم و خلاصه آن وقت کار به جایی میرسد که ما هم عضو این محله شویم. از کار نیم‌ترسم و تمام سابقه اجرایی من هم به کار کودک مربوط میشود. تا حالا هم از پس کارهای اجرایی با توانایی که از اطرافیان وام گرفته‌ام کارها برآمده‌ام. این جا هم خدا را شاکرم که کار به سامان رسیده است. من خیلی برای جشنواره کار نمیکنم.

به ترجمه هر نوع کتابی که به بالا بردن سطح دانش اهل تئاتر منجر شود نیازمندیم

اما زبانی به خرج میدهم که آن کسی که کار بلد است، کار کند. اگر محدودیتها در همین حد و به همین نسبت باشد، من هشتم. هنوز هم سر حرف هشتم. من با کم کاملاً میسازم. سال آینده چه چیز جدیدی به جشنواره اضافه خواهد شد؟

نقدا امسال ماموریت سه ساله من تمام میشود. اگر برای سه سال آینده از من دعوت شد، آن وقت برنامه‌هایی دارم. یکی از چیزهایی که من دوست دارم اتفاق بیفتد این است که جشنواره تئاتر عروسکی در بعضی‌جاها سدی در برابر جشنواره ما است. یعنی ما میگوییم تئاتری که در جشنواره‌های دیگر شرکت کرده اجازه شرکت در این جشنواره را ندارد. بعضی از تئاترهایی که فقط مخصوص کودکان و نوجوانان است و در جشنواره تئاتر عروسکی شرکت کرده، در جشنواره ما فرصت بسیار بهتری میداشتند. من شخصا سه نمونه در نظر دارم که یکی از آنها را در حد بین‌المللی دیده بودیم، یعنی کار «رمیل» خانم مریم تیموری. ما باید به جواب این سوال برسیم که تئاتر کودک به معنای کلی را در نظر بگیریم یا تئاتر به معنای زنده و غیرعروسکی را؟ اگر تصمیم بگیریم تئاتر عروسکی را راه بدهم، تکلیف تولیدکننده تئاتر عروسکی مشخص میشود که دوست دارد در جشنواره عروسکی شرکت کند یا در جشنواره ما.

حالا که جشنواره بین‌المللی شده، ارتباط با ارگانهای بین‌المللی مانند اسیتج هم باید در دستور کار قرار گیرد. الان ارتباط با اسیتج تنها به کانون پرورش فکری مربوط است. چرا این ارتباط با جشنواره فراهم نشده است؟

ما امسال هم روی اسیتج کار کردیم ولی به نتیجه مطلوب نرسیدیم. برای اینکه تازه امسال جشنواره تئاتر کودکان اصفهان در میان تقویم‌های بین‌المللی قد علم کرده بود. حتماً روی این ارتباطها کار خواهیم کرد. از امسال دیگر نام ما در تقویم

مصاحبه با مصطفی رحماندوست

امسال نام ما در تقویم جشنواره‌های بین‌المللی ثبت شد

جشنواره‌های بین‌المللی ثبت شده است. در آینده ما میتوانیم شرایط خودمان را اعلام کنیم. الان تئاتر را با شرایط خودمان انتخاب میکنیم در حالی که میتوانیم بعداً شرایط خودمان را اعلام کنیم و آنها خودشان را با شرایط ما تطبیق دهند.

اکثر پژوهشگران تئاتر در زمینه کارشان به دو نکته اشاره دارند. یکی قائم به فرد بودن بحث پژوهش و دیگری نبودن متولی خاص در این زمینه. در کنار برپایی جشنواره که نشان دهنده پویایی درونی تئاتر کودک و نوجوان است، برای کار ریشه‌ای پژوهش چه برنامه‌هایی دارید؟

ما سال گذشته به این فکر کردیم که نقدا کارگاه نمایشنامه نویسی برگزار کنیم. چون به نظرم کمبود متن خیلی اساسی‌تر از کمبود پژوهش است. موفق نشدیم به این دلیل که تا نویسنده لزوم کار در زمینه کودک و نوجوان را حس نکند، نمی‌نویسد و دعوت به کار از نویسندگان حرفه‌ای به خاطر اینکه این لزوم را حس نکرده‌اند، ممکن نیست. برای غیرحرفه‌ای‌ها هم جنبه آموزشی بیشتر می‌چربید و لذا به متن مورد نیاز نمی‌رسیدیم. من معتقدم که شاید در حال حاضر یک برنامه پژوهشی برای کار تئاتر کودک و نوجوان لازم نباشد. چون پژوهش زمانی معنی پیدا میکند که مواد برای پژوهش وجود داشته باشد و این مواد تنوع داشته باشد. مثلاً پژوهش در این زمینه که تأثیر تئاتر فرم روی بچه‌ها بیشتر است یا تئاتر محتوا؟ یا شعرهای ریتمیکی که به کار جنبه جنگ میدهد و کار را از فضای تئاتر دور میکند، آیا آن را به فضای کودک نزدیک میکند یا نه؟ این پژوهش‌ها مال وقتی است که آنقدر نمونه باشد تا بتوان روی آن کار پژوهشی انجام داد.

ترجمه متون کلاسیک مرجع و کاربردی در زمینه تئاتر کودک چگونه؟

به این کار نیاز داریم. به ترجمه هر نوع کتابی که به بالا بردن سطح دانش اهل تئاتر منجر شود نیازمندیم. حتی ترجمه پژوهش‌هایی که بر اساس نمونه‌های کشورهای پرکار در این عرصه صورت گرفته به ما کمک میکند تا راه رفته آنها را دوباره طی نکنیم. مشغول این کار هم هستیم. هم سال گذشته کتابهایی در این زمینه منتشر کردیم و هم امسال. ما جشنواره را بین‌المللی کردیم تا به رشد تئاتر بومی خودمان کمک کنیم. الان فرصتی فراهم شده که تعداد مناسبی تئاتر خارجی در جشنواره به نمایش درآید. چگونه باید از این فرصت برای رشد تئاتر خودمان بهره بگیریم؟

بهره‌گیری از تجربه‌های کسانی که تجربه بیشتری دارند همیشه برای بالا بردن سطح هنر مورد نیاز و کارساز است. ما در انتخاب تئاترها اگرچه فراخوان دادیم و دعوت کردیم، اما یکی از ملاک‌های گزینش‌مان وجود تنوع در تئاترها

خارجی بود. یعنی تلاش کردیم دو تئاتر از یک ژانر انتخاب نشود تا فرصت تجربه به تئاترهای ایرانی داده شود. در عین حال که کلاس‌بندی در تئاتر داخلی کردیم و بخشی را در بخش بین‌الملل و بخش دیگر را در بخش ایران شرکت دادیم. ما داریم به هنرمندان خودمان این فرصت را می‌دهیم تا این تئاترها را ببینند و یاد بگیرند. البته بعضی از کارهای ما از آنها بهتر است. اما این بعضی باید به خیلی برسد.

یعنی این مساله که بین‌المللی بودن به ارتقای تئاتر ایران منجر شود را در برنامه‌ریزی‌ها لحاظ کرده‌اید.

بله، ولی ارتقای تئاتر کودک با یکسال برگزاری جشنواره بین‌المللی حاصل نخواهد شد. ببینید! من در مصاحبه مطبوعاتی گفتم که اگرانتهای دیگر باید دست یاری به ارشاد بدهند تا جشنواره تئاتر کودک ادامه پیدا کند. آقای حسینی مدیر کل ارشاد اصفهان یک پیشنهاد چند ساله برای حضور جشنواره در اصفهان ارائه داد. یعنی با تمام مسایل و مشکلاتی که ارشاد دارد و با این وضعیت بودجه نامناسب، دوست دارد این اتفاق چند سال دیگر در اصفهان بیافتد تا تأثیر خود را در اصفهان بگذارد. در سه سال گذشته تأثیر این جشنواره از نظر کمی و کیفی در اصفهان بسیار زیاد بود. پس مسلماً با استمرار جشنواره در اصفهان ۱۰ سال این تأثیر تثبیت میشود و آن ارتقایی که از آن سخن گفتید حاصل میشود.

از طرف دیگر ما با یک اختلاف بسیار زیاد بین ایرانی بودن و بین‌المللی بودن جشنواره از نظر هزینه‌ها روبرو هستیم. فقط پول بلیط مهمانان خارجی که از خارج می‌آیند را درنظر بگیرید و یا جایزه‌های بین‌المللی را. حالا اگر بخواهیم از چند سخنران برای بالا بردن سطح فرهنگ دعوت کنیم تا تجربه‌های خودشان را در اختیار ما قرار دهند و یا کارگاه بگذاریم، باز هم با افزایش هزینه روبرو هستیم. همه این موارد به صورت کلان در برنامه‌های هیات سیاستگذاری این جشنواره یعنی بنده، مدیر کل ارشاد اصفهان و مدیر کل دفتر هنرهای نمایشی هست. اما اجرایی شدن اینها تنها به خواست ما محدود نمیشود.

یعنی یکی از مشکلات شما کمبود بودجه است؟

الان کمبود نداریم. با صرفه‌جویی کامل کار را پیش می‌بریم و راضی هم هستیم.

کمبود بودجه به نسبت آن اهدافی که در برنامه دارید چگونه؟

بله! نسبت به آن چیزی که میخواهیم باشد خیلی کمبود داریم. مثلاً باید یک سری وسایل صحنه ثابت در سالنهای اصفهان داشته باشیم تا هم آن سالنها به عنوان سالن تئاتر شناخته شوند، هم در طول سال شاهد اجرای تئاتر باشیم، هم کارهای شهرهای دیگر به راحتی در اصفهان اجرا شود. وقتی ما مجبوریم وسایل صحنه را از تهران بیاوریم، یعنی مجبوریم اینجا هزینه کنیم. هزینه تجهیز یک سالن بالاست ولی این کاراها باید انجام شود و اگر انجام نشود دیر به مقصد خواهیم رسید.





یادداشتی از احمد شاهین فر
دبیر فنی محتوایی جشنواره

جنگ شادی، نمایش یا تئاتر کودک و نوجوان؟

شادی و یا یک نمایش معمولی تنزل می دهد و جایگاه غیر قابل تردید موسیقی علمی در تئاتر کودک را نیز خدشه دار می سازد.

کتاب این مقاله از آنجا نشأت گرفت که بعضی از همکاران آماتور و مبتدی خود تعریف مستقل تئاتر از نمایش و جنگ شادی را نمی دانند، بعضی هم بخاطر وفور تقاضا، تمعدا دچار چنین عرضه نمایشی شده اند و اقدام به اجرای نمایش ریتیمیک (تئاتر آل) هایی نموده اند که بیشتر تحرک و شادی بخشی برای کودک به ارمغان آورده است و نه تفکر و تعمق مجریان اینگونه نمایشات مفتخرند که ساعتی کودک را به وجد و نشاط واداشته و همگی آنها منجمله والدین و مربیان شان را هم راضی کرده اند.

در صورتیکه با اجرای تئاتر علمی و اصولی که افکار کودک را به چالش بکشد هیچگاه این چنین رضایت‌مندی از تماشاچیان مشاهده نمی شود.

امیدوارم این تغییر نشود که کودک تئاتر گریز و یا موافق دیدن تئاتر نیست؟! و خواهان جنگ شادی و ترانه است، پرواضح است که کودکان ممکن است صلاح و مصلحت خود ندانند و در انتخاب آثار مناسب خود دچار اشتباه شوند. مثلا اکثر کودکان بجای مصرف غذایی لذیذ و مقوی علاقمندند شکمشان را با تنقلات پر کنند. آیا تا چه اندازه اجازه به این کار جانش است؟

حال این سوال مطرح است که چرا کودک ما به این سمت سوق پیدا کرده است؟! در پاسخ باید بگویم کودکان از محیط، آموزشها، برخوردها و تربیتهای تاثیر پذیرند و این ذائقه و سلیقه از طفولیت توسط والدین (وقتی به وی دست، دست...، دست، دست را یاد داده اند) سپس در مهد کودک و خلاصه بگونه های مختلف آموزش دیده و ناخود آگاه بر کودک سلیقه شده و هنرمندان نمایش هم در رسانه های مختلف نیز آن را دامن زده اند و لذا به افکار کودک لطمه خورده و هم به تئاتر و هم به تماشاگر فهمیم و فرهیخته فردا، شاید یکی از دلایلی که امروز ما تماشاگر تئاتر کم داریم همین عدم آشنایی کودکان و نوجوان دیروز ما با تئاتر باشد البته اشتباه نشود کودک به جنگ شادی بخش و نمایش هم احتیاج دارد ولی تئاتر را هم باید تجربه کند.

در پایان با تحلیل اجمالی بیش از ۳۶۰ لوح فشرده نمایشی رسیده از سراسر کشور به سیزدهمین و چهاردهمین جشنواره کودک و نوجوان اصفهان خود و همکارانم را به اتخاذ پیود روش دعوت می نمایم.

بطور کلی روند جشنواره سیزدهم از دوازدهم و چهاردهم از سیزدهم به حمدالله روند رو به رشد و تعالی داشته است ولی با عنایت به فراوانی ها و ضرب انحراف و چولگی های آماری این دو دوره موارد ذیل به ترتیب اولویت آسیب شناسی و استخراج می گردد.

۱- در حداقل بودن و یا (عدم وجود) آثار نو و خلاق
۲- استفاده افراطی از سوره های تکراری که بعضی از آنها تاریخ مصرقتان هم سپری شده است. فراوانی بی حد و اندازه از سوره های (خاله سوسکه، شنکول و منگول، حسن کچل، چوپان دروغگو، دیو پری و ...)

۳- استفاده سطحی و سنبلک از قصه حیوانات و فضای جنگل، البته قصه حیوانات در ادبیات ما هم به وفور و به زیبایی و شایستگی موجود است مانند، کلیله و دمنه، موش و گربه عییدزاکانی و اشعار عطار و ...

۴- استفاده غیر مرتبط از رقص و موسیقی بطوری که اگر ترانه ها و رقص و موسیقی از نمایش کسر شود الباقی غیر قابل تحمل می شود.

۵- اپیک و روایی بودن تئاترها، اکثریت آثار دارای راوی و قصه گو هستند و کنش مند نیستند و ضعف در امانتیک اثر را توسط راوی مرتفع کرده اند.

۶- نمایشی بودن آثار یعنی غیر دراماتیک بودن و غیر تئاتری بودن.

البته کودکان به برخی از موارد فوق علاقه نشان می دهند ولی یکواختی و تکرار آنها دزدکی ایجاد می کند امید است در جشنواره پانزدهم که مسابقه نمایشنامه نویسی هم پیش بینی شده خروجی شایان توجهی داشته باشیم و درازمدت این جشنواره بتواند تئاتر کودک و نوجوان و جایگاهش را باز یابد.

تا به حال از خود پرسیده ایم که هدف تئاتر کودک و نوجوان چیست؟ آیا اجرای تئاتر، تنها به دلیل انبساط خاطر و سرگرمی اوقات فراغت است؟

خالی از لطف نیست که مطلع این نوشتار را با مطلبی حکیمانه از استاد محمد تقی جعفری پی بگیریم «معنای هنر برای انسان در حیات مقعول این است که ما هنر را چه با نظر نبوغ خود هنرمند و چه با نظر به جامعه ای که از اثر هنری برخوردار می شود، یک واقعیت بسیار با ارزش تلقی می کنیم که حذف آن از قاموس بشری چندان تفاوتی با حذف انسانیت انسان ندارد. ولی این مطلب را اضافه می کنم که حیات مقعول یک هنرمند آن نیست که هدف او از بوجود آوردن اثر هنری فقط جلب تحیر و شگفتی مردم بوده باشد، بدون اینکه حقیقتی سودمند را در جریان زندگی آنان وارد نماید.»

اما امروزه آنچه به عنوان تئاتر کودک و نوجوان شاهد آن هستیم، به هیچ روی در برگیرنده این اهداف و چشم انداز آن نمی باشد.

یادمان باشد که هدف تئاتر کودک و نوجوان بر صحنه بردن یک یا چند نمایش نیست، بلکه بازشناسی و بازسازی شخصیت و شکوفایی استعداد های دورنی کودک و هدایت آنهاست که بخش عظیمی از راههای وصول به این هدف در تالیفات استادان این رشته بیان شده است.

نتیجه نظرسنجی از تماشاگران کودک جشنواره چهاردهم در سال گذشته نشان داد که نمایش های موزیکال و ریتیمیک، پسند و علاقه ی اکثریت مخاطبین را به خود اختصاص داده و تئاترهای علمی و شکوفایی مورد استقبال شایان توجهی قرار نگرفته بودند. در حالی که تأثیرات ژرف آنها در تقویت حس خلاقیت، ارتقای اعتماد به نفس، توسعه جهانی، رشد ارتباط جمعی، برون گرایی، قدرت تصمیم سازی و تصمیم گیری و تفکر استدلالی و استقلالی غیر قابل انکار بود. این مطلب مبین آن است که سلیقه و پسند کودک و نوجوان امروز، ناخودآگاه به سمت کارهای شادی بخشی که تحریر و جذبه ی آنها داشته باشد، گرایش پیدا کرده است، در حالی که نیاز واقعی و فطری آنها فقط به این دایره محدود نمی شود.

«کودکان نیز به تئاتر واقعی نیاز دارند نه نمایش های سطحی و بی محتوا. این تصور که تئاتر کودکان چیزی بیش از حکایت کوتوله های بازیگوشی که در دهکده ای سرسبز می رقصند نیست، بیاترنگ افکار غلطی است که در سالهای اخیر مطرح شده است. چه دلیلی دارد تئاتر کودکان، ابتدایی، مضحک، سطحی و یا عوام فریبانه باشد؟»

بدیهی است توجه به این نکته به معنای کم توجهی به جایگاه موسیقی در نمایش و یا نمایش موسیقی (موزیکال) نیست. زیرا لازمه نمایش بویژه نمایش کودک و نوجوان موسیقی است. البته نه به این معنی که نمایش کودک مبتنی بر موسیقی باشد. اما توجه به انتخاب موسیقی و کاربرد آن در نمایش بسیار حائز اهمیت است.

موسیقی در نمایش تکمیل کننده و تفسیر کننده کلام و حرکات است و اگر مقایر و یا خارج نواخته شود می تواند تفکر و اندیشه مقعول را از کودک سلب کند و مانع درک کودک از لایه های زیرین و عمق نمایش شود. در صورتیکه موسیقی باید به پیشبرد داستان و قصه کمک کند و تبیین آکسیون (بن اندیشه) نمایش باشد.

سرکار خاتم سودابه سالم موسیقیدان طی نشستی تخصصی در چهاردهمین جشنواره کودک و نوجوان اصفهان این مطلب را ميسوفا تشریح نمود وی موسیقی را جزئی جدایی ناپذیر از تئاتر دانست و گفت «حتی اگر در تئاتر ما هیچ صدایی نباشد بدن ما عجیب ترین ساز دنیاست پس اجرای هر بازیگر قطعه ای موسیقایی است و اجرای هر تئاتر می تواند کنسرت شگفت انگیزی باشد»

تفکری که نیاز کودکان را در سطح شادی های کم دوام و رقص و طرب های کم عمیق تعریف می کند و از نیاز او به ایجاد رابطه های کیفی و عقلانی باز می ماند، به یقین در شناخت پیچیدگی های روانی رش ناتوان مانده است. کودک توان درک مسائل مهم و بنیادی اندیشه را داراست. استفاده ی افراطی، کاذب و گول زننده از رنگ و لعاب های صوری- که موسیقی نیز از جمله آنهاست به این درک متعالی لطمه وارد می کند و تئاتر را در حد یک جنگ



سلام

جشنواره!

به نام خدا

این یک سلام عادی نیست، سلامیه که باید به خاطر خوندن و شنیدن و گفتنش، هممون خدا را شکر کنیم؛ و حالا سلام.

گفتم باید واسه این سلام خدا را شکر کنیم چون خیلی از بچه هایی که این مطلبو می‌خواندن خبر ندارند خیلی از بچه های دیگه ای که توی دنیا هستند، واقعاً نمی‌تونند از سلام ما با خبر بشن. نه واسه اینکه سواد ندارند یا اینکه سلام ما به دستشون نمیرسه، نه؛ به خاطر اینکه خیلی از خوشی های ماها رو ندارند. اون بچه هایی که تو روستاهایی زندگی می‌کنند که حتی نمی‌تونند مثل ما درس بخونن یا اینکه بازی کنند. اون بچه هایی که توی آفریقا آب سالم ندارند و هرچند روز یک بار غذا می‌خورند. اون بچه هایی که توی عراق و افغانستان هر لحظه منتظر این هستند که صدای هواپیما را بشنوند تا اینکه فرار کنند و برن به جایی قایم بشن که بهشون آسیب نرسه.

آره! اینا تازه به ذره از اونایی هستند که حسرت اینو به دل دارند که حتی یک شب، فقط یک شب سر راحت روی بالش بذارن و به خواب ناز برن. به دور از ترس اینکه حالا هواپیمایی بالای سرشون پرواز نکنه یا اینکه چند تا موشک به دیوار خونهشون نخوره که دیوار و سقف بریزه روی سرشون.

تازه از بچه های بم که یاد نکردیم. اون بچه هایی که توی یک شب، یک دقیقه، یک ثانیه و توی به چشم به هم زدن، همه آرزوهاشون خراب شد روی سرشون. اون بچه هایی که خواب بودن و زیر آواری فرو رفتند که تا قیام قیامت، داغش رو دل ایران و ایرانی می‌مونه.

حالا که از بم یاد کردیم بهتره کمی به عقب تر هم رجوع کنیم و اون بچه هایی را به یاد بیاریم که حالا یا مامان و بابای ما هستند یا اینکه شهید شده‌اند. اون بچه هایی که زیر بمب های یه آدم بد و ظالم به اسم

صدام زندگی می‌کردند، توی اون شهرهایی که به بودنشون باید تا ابد افتخار کنیم. خرمشهر، آبادان، دزفول، کرمانشاه، مهران و خیلی از شهرهای دیگه ای که اگه بخوایم ازشون اسم ببریم خیلی زیادن. این جشنواره ای که اومدین توش و دارین مجلسو می‌خونین و می‌خوانین نمایش هاشو تماشا کنین، جای خیلی هارو باید واشش خالی کرد. باید جای اون بچه هایی را خالی کرد که مامان و باباشون الان پیش خدا اند و نمی‌تونن تنها بیان اینجا. اون بچه هایی که خیلی دلشون می‌خواست مثل شماها، دست توی دست مامانو باباشون می‌موندن توی این جشنواره نمایش های بچه ها که از نزدیک ببینند هم سن و سالاشون چه کارهای قشنگی دارن اجرا میکنند. اما حیف که نمیتونن. بعضی از بچه ها هم هستند که میان، با مامان یا باباشونم میان، اما بهشون خوش نمیگذره. میدونید چرا؟ چون مامانو باباشون باهم قهرن.

بعضی از بچه ها هم هستند که الان مریضن. یا توی خونه خوابیدن، یا توی بیمارستان. نمی‌خواهم همه خاطرات خوبی را که اینجا به دست آوردینو خراب کنم، اما باور کنید باید بعضی وقتا هم به یاد اون هایی هم باشیم که دوست داشتند اینجا باشن و نتونستن. اینارو می‌گم که در همه چیزهایی را که داریم بدوینم و از خدا به خاطر داشتنشون تشکر کنیم. به خاطر اینکه سلامتیم. به خاطر اینکه مامان و بابامون کنارمون هستند. به خاطر اینکه هیچ بمب و موشکی نیست که روی سرمون بباره. به خاطر اینکه شی نمیشه که گرسنه بخوایم. به خاطر اینکه میتونیم بیایم و جشنواره تئاتر کودک و نمایش هاشو ببینیم.

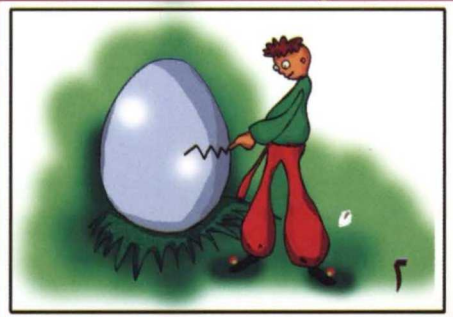
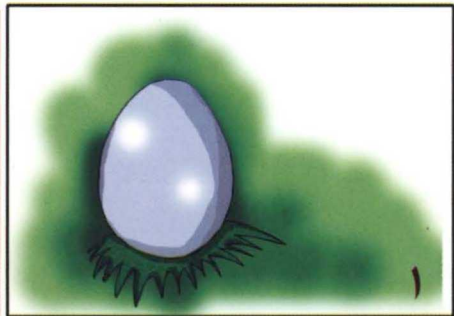
پس حالا بیاین به خاطر این نعمت های خوبی که خدا بهمون داده باهم از خدا تشکر کنیم و برای اون بچه هایی که مریضن دعا کنیم هرچه زودتر حالشون خوب بشه. اونایی که توی کشورشون جنگه، جنگشون خیلی زود تموم بشه. دعا کنیم اون بچه هایی که شبا گرسنه می‌خوان، غذاهای خوشمزه بتونن بخورن که سیر بشن. دعا کنیم اونایی که پدر و مادر ندارند، خوشبخت بشن و بابا و مامانشون توی بهشت باشن. دعا کنیم اونایی هم که مامان و باباشون با هم قهرن و از هم جدا شدن، هرچی زودتر باهم آشتی کنن.

حالا به همتون یه سلام خوب و خوشگل می‌گیم و بابت اومدن به این جشنواره بهتون می‌گیم خوش آمدید. سلام!

کودکانه



تولد پانزدهم



INTRODUCTION OF SELECTED WORKS OF INTERNATIONAL AND IRAN SECTION OF THE 15TH INTERNATIONAL CHILDREN & YOUNG ADULTS THEATER FESTIVAL

The selected works of international section and Iran competition of the 15th international Children & Young Adult's theater festival were declared.

According to the news from News headquarters of the festival, Mostafa Rahmandoust declared the selected works of the festival in a press conference in Isfahan. «Where are you Hasanak?» by Ahmad Soleymani from Qom, «Gray Children» by Omid Niyaz from Isfahan, «Millions of smiles» by Hamed Zahmatkesh and Mehdi Farshidi Sepehr from Tehran, «Only God can awake me» by Mohamad Aghebati from Tehran, «Special officers» by Amir Gol Gol and Soroush Madah from Dezful and «Birth of a butterfly» by Basirat Akbari from Marvdasht, are some of the Iranian accepted works of the international section.

Also foreign works of the international section are: «Tin Solder» from UK, «Pastich» from Malaysia, «The odd stories of Alfered Quak's duck» from Germany, «fortunate Hans» from Russia and «Morgan's trip» from Canada.

Accepted works of the Iran competition are: «Dolls are not stingy» by Akram-o Sadat Aboima-li from Isfahan, «Weeny wanted to understand» by Ahmad Rezayi from Brojen, «Me, cat & a mouse» by Nastaran Parchizadeh from Shahin Shahr, «My odd friend» by Hamidreza Hajimolahoseyni, «A new game» by Jaber Ramezani and «Hey Human» by Mojtaba Mehdi from Tehran, «Bell tail fox» by Behnam Ghadiri from Tabriz, «liar Shepard» by Hoseyn Baghban from Sari and «Paper flight» by Razie Nezami from Chenaran.

The 15th International Children & Young Adult's theater festival will be held in Isfahan from 7 to 12 of October.

THE PUBLICATION OF THREE RESEARCH ORIENTED BOOKS

Three books regarding children's theater will be published simultaneously with the 15th festival. «The philosophy and style in children's theater» by Moses Goldberg, «Looking closely to children's theater in Iran», a collection of Davoud Kianian's articles about children's theater, «Young adult's Theater» Translated by Seyed Hossein Fadaei Hossein. These three books will be published by the festival for it to be a way for the removal of the lack of guide and educational books in the field of theater.

THE MEMBERS OF THE CHOOSING PLAYS COMMISSION

Reza Babaak the veteran actor of T.V and theater, Ali Akbar Ghazi Nezaam drama writer and the manager of the cultural and recreational organization of Tehran's Municipality, and Ahmad Shaahinfar the theater authority of the Ministry of culture and Islamic guidance of Isfahan.

ORGANIZING THE ISFAHAN'S CHILDREN AND YOUNG ADULT'S PLAY WRITING DATABASE

The Performance secretary of the 15th International theater festival for children and young adults said: For the first time in Isfahan the database of play writing has been organized. Farhad Oreizy said: Regarding this festival which was very much greeted we thought of publishing a collection of written plays of children and young adults theater which our country needed, therefore for the first time this database is going to be organized in Isfahan.

He continued that because after a while written plays become forgotten, we felt that we needed to organize a database of these important writings.

The performance Secretary of the 15th theater festival pointed out the fact that Isfahan was the Capital of Islamic countries two years ago so we all are trying to keep the level of culture in Isfahan.

A PART OF THE MESSAGE OF MOHAMMAD HOSSEIN SAFAAR HARANDI , MINISTER OF THE MINISTRY OF CULTURE AND ISLAMIC GUIDANCE



For you, who make children's plays is a big pleasure that God has given you the ability to talk with children and leave great impressions in their souls by theater. In this era that the Technological world of education is following the path of not only teaching humanity but also science with theater for it to seep deep in human souls, Also in the world now that sometimes even parents with all their emotions towards their children can't understand and make a link with them the art and effort you put into theater is respectable.

For thanking God for the pleasure he gave you, you will need to work hard to produce great plays. The children and young adult's theater, in our country, has a long way to go and with constant work will achieve a high quality. So for making this dream come true we all are looking forward to you.

A PART OF THE MESSAGE OF MOSTAFA RAHMAN DOOST SECRETARY OF THE 15TH FESTIVAL

When the under ground seeds, feel the breeze of Spring they rejoice and dance to grow out of the dark soil and greet the sun,.....and this makes Spring so green though



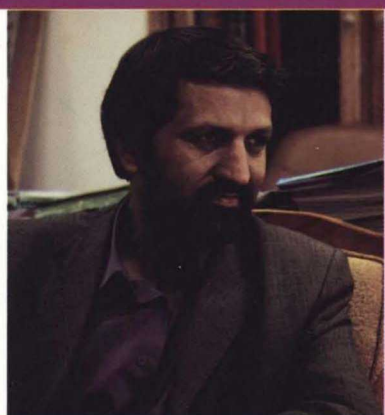
no one has planted these seeds.

Now the children's theater is like the under ground seeds and the breeze of Spring .In these three years in which I was the Festival's Secretary, the child's land of theater has become green and full of joy. But this is not because of my management or the support of the Ministry of culture and Islamic Guidance or etc. the festival itself made a way for unknown talents to evolve.

Last year with more than ۷۰ street theaters in Esfahan and this year more than that the suggestion of more than ۱۳۷ new plays from around Iran and the fact that the festival is International and etc. all and all are the same freshness of the seeds hidden in the Iranian society which have found the opportunity to develop and dance in wind and rain.

I give my Congratulations for the new season of development of the Iranian children and young adult's theater, With hope that they keep it and help it to stay for we will be able to see the development of more and more fresh talent.

A PART OF THE MESSAGE OF SEYYED ALIREZA HOSSEINI, GENERAL DIRECTOR OF THE MINISTRY OF CULTURE AND ISLAMIC GUIDANCE



The international theater festival for children and young adults is one of the big art happenings which is being held for the second year in Esfahan. We want to obtain knowledge and wisdom from the art of children's theater because the theater of children and young adults, in the year it was evolving, has reached new limits that enables us to get to the mysterious world of children easier and lets us help them to prosper in their talents and creativities.

In the recent decisions the theater festival for children and young adults will be held in Esfahan every year for three years. We are proud that this year the fifteenth festival is held in Esfahan.





Daily Bulletin
THE 15TH ISFAHAN THEATER FESTIVAL FOR
CHILDREN & YOUNG ADULTS
7-11 oct 2008

KHANDEH  **GERYEH**

